

## نگرشی بر مهم‌ترین مؤلفه‌های روش‌شناختی در مطالعات تاریخی ابوریحان بیرونی و کاربست آن در تاریخ‌نگاری فرهنگی

حمید صادقی، دانشجوی دکترای گروه تاریخ دانشگاه اصفهان\*

جعفر نوری، استادیار گروه ایرانشناسی دانشگاه آیت الله حائری میبد

### چکیده

آنچه از روش در تاریخ‌نگاری ابوریحان بیرونی مذکور است، مؤلفه‌هایی است که تاریخ‌نگاری وی را تا حد گستردگی از روش دیگر مورخان مسلمان متمایز می‌کند. روش وی در سنجش صحت و سقم رویدادها، چگونگی دسترسی مورخ به منابع تاریخی، بهره‌گیری از شاخه‌های مختلف علوم در بررسی‌های تاریخی، از جمله‌ی این مؤلفه‌های متفاوت است که روش‌شناصی تاریخی ابوریحان در مطالعات تاریخی را نسبت به سایر مورخان متمایز کرده است. درواقع تاریخ‌نگاری ابوریحان بیرونی را می‌توان با توجه به این شاخصه‌ها مورد تدقیق و بررسی قرار داد. از طرف دیگر ابوریحان در نگرش تاریخی خود، دارای رویکردی فرهنگی است؛ امری که در تاریخ‌نگاری مسلمانان تا اواسط قرن سوم به طور جدی در کانون توجه این مورخان قرار نگرفته است. فرضیه‌ی اساسی در این پژوهش که در جهت اثبات یا رد آن گام برداشته می‌شود این است که روش‌شناصی تاریخی در مطالعات تاریخ‌نگارانه و تاریخ‌نگرانه ابوریحان بیرونی در خدمت تاریخ‌نگاری فرهنگی قرار می‌گیرد که حاصل آن بازتاب وسیع فرهنگ و مؤلفه‌های آن در آثار تاریخی وی می‌باشد.

**کلیدواژه‌ها:** ابوریحان بیرونی، تاریخ‌نگاری، روش‌شناصی، رویکرد فرهنگی.

تاریخ دریافت: ۹۶/۰۷/۲۹ تاریخ پذیرش: ۹۸/۰۴/۰۳

\*E-mail: hamidsadeghi68@yahoo.com

## مقدمه

تکامل تاریخ‌نگاری در میان مسلمانان، امری تدریجی و تکوینی بود و البته در این میان عوامل مختلفی به استحکام و استقلال این نوع مطالعات در میان مسلمانان یاری رساندند. روش پژوهش مورخان مسلمان در قرن‌های اولیه بهشت متأثر از علم حدیث بود. به شکلی که تأکید بر گزارش سلسله‌ی راویان در نقل رویدادها بدون کمترین دخل و تصرف و تبیینی از جانب مورخ، مهم‌ترین میراث روش شناسانه‌ی علوم حدیث و رجال برای مورخان مسلمان به شمار می‌رفت. این روش، رویکرد غالب در آثار اکثر مورخان تا اواسط قرن سوم بود. در اواسط این قرن با ظهور مورخان بزرگی همچون ابن واضح یعقوبی، ابوالحسن مسعودی و بعدها ابوعلی مسکویه، ابوریحان بیرونی وغیره بود که تاریخ‌نگاری مسلمانان، هم در حوزه‌ی روش‌شناسی تاریخی و هم در تاریخ‌نگری، با تحولاتی چشمگیر مواجه گشت. ظهور این مورخان و اتخاذ موضعی انتقادی نسبت به رویکرد و روش مورخان پیشین در مطالعات تاریخی، دریچه‌های جدید و نوینی را در برابر تاریخ‌نگاری مسلمانین گشود. این دوره را می‌توان سرآغاز تحولی نو در روش و نگرش در تاریخ‌نگاری مسلمانان به شمار آورد؛ به گونه‌ای که مورخان بعدی را می‌توان میراث داران این مورخان در حوزه‌ی مطالعات تاریخی دانست. در آنچه به حوزه‌های روش و بینش تاریخی مربوط می‌شد، نزد این مورخان، نقل سلسله‌ی راویان در تاریخ‌نگاری جایگاه خود را از دست داد به شکلی که مطالعات موضوعی فرهنگ محور این مورخان و تلاش برای بازتاب این موضوعات جدید در آثار تاریخی، جای رویکردهای سال‌شمارگونه را با محوریت ثبت رویدادهای سیاسی معطوف به مناسبات قدرت را گرفت. تأثیر این تحولات عمیق، بر روش و نگرش تاریخی دیگر مورخان پس از آن‌ها نیز به روشنی نمایان بود. اگرچه ابوریحان در آثار خود صراحتاً روش و نگرش خود را در مطالعات تاریخی برگرفته از روش مورخان پیش از خود یعنی بزرگانی همچون یعقوبی و مسعودی ندانسته است با این وجود روش و بینشی که این مورخ از آن منظر در مطالعات تاریخی نگریسته است، بیش از هر سنت تاریخ‌نویسی دیگری، یادآور روش و نگرشی است که سابق بر این نزد یعقوبی و مسعودی مشاهده شده است. درواقع روش و بینش تاریخ‌نگارانه‌ی ابوریحان بیرونی را می‌توان در ادامه‌ی روش و نگرش این مورخان بدعت‌گذار به شمار آورد و روش و رویکرد وی را گامی دیگر در جهت تکامل این روش‌های نه‌چندان مرسوم در سنت تاریخ‌نویسی ایران قلمداد کرد. این پژوهش می‌کوشد تا با اتخاذ روشی توصیفی-تحلیلی، در جهت فهم بهتر این روش‌ها و بینش‌های متمایز در تاریخ نگاری و تاریخ‌نگری ابوریحان بیرونی گام برداشته شود و احیاناً رد پایی از روش‌های نوین در مطالعات تاریخی را

در تاریخ‌نگاری فرهنگ محور رصد کند. بخش اول این پژوهش جهد و تلاشی است در جهت فهم روش‌شناسی تاریخی ابوریحان بیرونی و در قسمت دوم، کاربست این روش‌ها در تاریخ‌نگاری فرهنگی این مورخ.

### بررسی روش پژوهش در مطالعات تاریخی ابوریحان بیرونی

آنچه از روش‌شناسی در مطالعات تاریخی نزد ابوریحان بیرونی خط تمایزی میان روش و رویکرد اوی با مورخان قبل و بعد از اوی می‌کشد و جایگاه اوی را به عنوان مورخی بزرگ در تاریخ‌نگاری مسلمانان ثبتیت می‌کند تلاش‌های اوی در قامت مورخی معهدهد بهمنظور یافتن راههایی نوین در دست‌یابی به حقیقت در ورای داده‌های تاریخی است. شاکله‌ی اصلی این نگاه در تاریخ‌نگاری این مورخ، البته بر پایه‌ی یک روش منسجم و استوار قرارگرفته است. آنچه که به استحکام و انسجام این روش در تاریخ‌نگاری اوی یاری می‌رساند علاوه بر تلاش‌های بی‌وقفه و تردیدهای اساسی در منشاء خبرهای منقول، تسلط اوی بر شاخه‌های مختلف علوم و گزینش روش‌هایی نو در قیاس با دیگر مورخان در نگاه به رویدادهای تاریخی است. «بر پایه‌ی این نگرش، بیرونی در روش آفرینی برای پژوهش تاریخی، نیازمند به رنج بری و سخت‌کوشی است و افزون بر جامعیت و دقت در معارف، نیازمند بیداری فکری و باریک‌بینی در رسیدگی به گذشته و آکاهمندی از رخدادهای آن و ربط میان آن‌هاست؛ ربطی که روش‌نگر تاریخ است و آن را برای انسان زنده می‌سازد» (شاپی، ۱۳۵۲: ۱۱۲). روش پژوهش ابوریحان بیرونی در تاریخ‌نگاری دارای جنبه‌های متعددی است که دسته‌بندی ابعاد وسیع این روش‌شناسی می‌تواند در فهم جزئیات بیشتری از این نگرش به تاریخ، راهگشا باشد.

### مشاهده‌گرایی معیار اصلی سنجش و اعتبار روایات تاریخی

تا قبل از ظهرور مورخان بزرگی همچون یعقوبی و مسعودی، روش‌های مسلط در تاریخ‌نگاری مسلمانان جایی برای مشاهده و مواجهه‌ی مستقیم مورخ با رویدادهای تاریخی در خود نمی‌دید. گسترش دامنه‌ی فتوحات مسلمین و آگاهی روزافزون آنان از حیات اجتماعی- سیاسی و فرهنگی دیگر اقوام و ملت‌ها برای نخستین بار در تحریک و تشویق نسل جدیدی از مورخان مسلمان کارگر افتاد و همین عامل افق‌ها و دریچه‌های تازه‌ای بر روی حیات علمی مسلمانان و در این میان مورخان گشود. همین عامل بود که سرانجام به خلق آثاری در حوزه‌ی تاریخ‌نگاری مسلمانان انجامید که سابق بر این

نمونه‌ی این آثار در سنت تاریخ‌نویسی آن‌ها مشاهده نشده بود. ابوریحان بیرونی را می‌توان وارث راستین چنین رهیافت نویسی دانست. درک بهتر این رهیافت تمایز البته درگرو فهم این نکته است که مقام مشاهده نزد ابوریحان هنگامی کاربست مهم و تأثیرگذار خود را در مطالعات تاریخی نشان می‌دهد که همزمان با نمونه‌هایی همدست و مشابه در میان اقوام دیگر مقایسه نگردند و مورخ در مقام داوری و ارزش‌گذاری قرار نگیرد و تطبیق این آراء و عقاید و اخبار به گزینش یکی و رد دیگری نینجامد. (بیرونی، ۱۳۶۳: ۲-۳) خود او درباره‌ی دشواری‌های چنین نگرش می‌گوید «بآنکه راه و قاعده‌ای که پیشنهاد کرده‌ام آسان نیست که بهزودی آن را تمیز دهیم بلکه پاره‌ای از آن اخبار امکان دارد که وقوع یابد و اگر به بطلان آن گواهی دیگری نباشد مانند اخبار راست و واقع خواهد بود» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۲). ابوریحان در گزینش میان روش‌های دیداری و شنیداری در نقل روایت‌های تاریخی، ارجحیت را به دیدن و مشاهده‌ی مستقیم می‌دهد چه از نظر وی «دیدن عبارت است از اینکه بیننده چیزی دیدنی را در زمان وجود یعنی آنجایی که واقع است احاطه کند و اگر شنیدن خبر و روایت از عوارضی که بر آن است تهی بود البته که از دیدن بهتر بود» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۱).

ابوریحان در جهت شناخت آسیب‌هایی که در مسیر نقل این‌گونه روایت‌هاست تذکرات بسیار دقیقی را بیان می‌کند و بدروشنی نمایان می‌سازد که آفاتی که این‌گونه نقلیات را تهدید می‌کنند بسیارند. «وقتی خبر از امر ممکن باشد قابل صدق و کذب است و خبردهندگان هم برای تفاوت اغراض و حب غلبه بر دیگران و منازعاتی که بین امم و فرق است، صادق یا کاذب خواهند بود. بسا کسی هم که دروغ گفته، نمی‌داند آنچه گفته است دروغ است و فقط به اشخاص که این خبر را از آنان شنیده کفایت می‌کند و هر اندازه آن اشخاص جمع زیادی باشند یا نسل بعد از نسل تواتر را حفظ کرده باشند، چون همه‌ی این تواترها به یک کسی می‌رسد، آن آخرین شخص در شمار یکی از افرادی خواهد بود که در پیش گفته شد» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۱). بنابراین، بیرونی دروغ و کذب را در هر دو بعد سه‌های یا عمدی آن آفتی می‌داند که ممکن است در مسیر تلاش مورخ برای دستیابی به حقایق تاریخی بیشترین و تأثیرگذارترین موانع را ایجاد کند. البته وی در شناخت این آفتها، بر جوانب حساس آن آگاه است و در ادامه یادآوری می‌کند که اگر آفاتی که بر گزارش عارض می‌گردد، نبود، برتری آن بر مشاهده آشکار بود (کرامتی، ذیل بیرونی، ۱۳۷۳: ۴۰۱).

محدودیت‌های انسان نقص دیگری است که در این نگرش به رویدادها از نظر ابوریحان پنهان نمی‌ماند. «گاهی از احوال عادی امروز چیزی مشاهده می‌کنیم که اگر مانند آن را از زمان‌های گذشته نقل کنند ما آن را محال می‌دانیم و عمر انسان به شناسایی تاریخ یک ملت کفایت نمی‌کند تا چه رسد.

به تاریخ ملل جهان؛ و چون امر ازاین قرار شد پس ما باید هرکدام از این اخبار را که نزدیک‌تر و مشهورتر است از صاحبان آن بگیریم و تالندازهای که می‌توانیم آن را اصلاح کنیم و دیگر گفته‌های ایشان را آن‌طور که هست بگذاریم تا این کار برای جویندگان حقیقت و دوستداران حکمت بر تصرف در غیر این قضایا سرمشق باشد و نیز خود ما را با مجھولات دیگر ارشاد و راهنمایی کند و ما نیز به خواست خدا چنین کردیم» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۳).

### حقیقت‌گرایی و بی‌طرفی

سطرهای آغازین دو اثر بسیار مهم ابوریحان بیرونی، یعنی آثارالباقیه و تحقیق مالله‌هند را به درستی می‌توان مانیفست و نظریه‌ی اساسی وی در باب چگونگی تلاش مورخان به منظور دستیابی به حقایق تاریخی دانست. ابوریحان در جای جای این دو اثر، تعهد خویش را به حقیقت و تلاش برای اصلاح را از نظر دور نداشته و البته در عمل نیز به آن وفادار مانده است. در باب همین تعهد، در مقدمه‌ی تحقیق مالله‌هند می‌گوید «راست‌گویی و حق‌گویی از برترین انواع شجاعت است و این شجاعت در واقع خوار شمردن مرگ و تحقیر حیات است» (بیرونی، ۱۳۵۲: ۲). و نیز در مقدمه‌ی آثارالباقیه در این باب اضافه می‌کند «پس از آنکه فکر خود را از عوامل زیان‌آوری که بدان معتقد شده از قبیل تعصب و غلبه‌ی پیروی از هوا و ریاست‌طلبی که سبب هلاک بسیاری از مردم و مانع دیدار حق و حقیقت است پاک ساختیم باید آراء و گفته‌های ایشان را در اثبات این مقصود به یکدیگر بسنجمیم. این روش بهترین راهی است که ما را به حقیقت و مقصود می‌رساند و نیرومندترین یاری است که شیوه و تردید را از ما دور می‌سازد چه، جز این راه دیگری نیست که ما را به حقیقت مقصود برساند اگرچه در این راه بسیار کوشش کرده و سختی‌های زیادی کشیده باشیم» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۲) بیرونی در تحقیق شیوه‌های درست پژوهش و نیز تعهد به انجام آن بسیار موفق بوده است و هرگز از حد شجاعت و امانت و خلوص و حقیقت‌جویی در نگذشته است. علاوه بر این، عدم جانبداری و به دور ماندن از تأثیر عوامل خارجی و دوری از ناسره‌گی و آزمندی و شهرت و جاهطلبی از دیگر ویژگی‌های نگرش او قلمداد می‌شود. به همین سبب است که با داشتن روح انتقادی که تا عمق اخبار و واقایع نفوذ می‌کند، تلاش نموده تا راستی و حقیقت را از توهمندی و کژفهمی‌ها بیرون بکشد (الشایی، ۱۳۵۲: ۱۱۲).

شیوه‌ی برخورد ابوریحان با گزارش‌هایی که تحقق آن به طور معمول روش می‌باشد، ترکیبی از اعتماد بر نقل و بهره‌گیری از شیوه‌های مقایسه‌ی روایت‌ها و گزارش‌هاست. در نظر وی در این‌گونه

موقع، مورخ می‌بایست ذهن خود را از هرگونه پیش‌داوری و تعصب پاک کرده و سپس با مقایسه‌ی روایت‌های مختلف و یافتن توافق‌ها و تشابهات میان آن‌ها تا حد امکان در تصحیح آن بکوشد (بنجوردی، ۱۳۷۳: ۴۰۱). این روند درواقع شیوه‌ی انتقادی ابوریحان است در مواجهه با تمام گزارش‌ها و روایت‌هایی که صحت و سقم آن‌ها در برخورد اول برای مورخ نمایان نیست. نمونه‌ی این رویکرد انتقادی را می‌توان در انتقاد وی از روش‌های برخی محدثان مشاهده کرد؛ آنجا که این مورخ درباره‌ی پاره‌ای اخبار که از زمان آدم (ع) تا دوره‌ی پیامبر (ص) در برخی منابع آمده ایراداتی را وارد می‌داند و چون این روایات از نظر وی باعقل سازگاری ندارند از پذیرش آن‌ها امتناع می‌ورزد و بیان می‌کند «علوم است ناقل این‌گونه روایات، دسته‌ای از عوامل محدثین بودند و یا آنکه خواسته‌اند با اهل کتاب مسالمت کنند» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۵۲۵).

درواقع، اصلی که بیرونی در تمام فعالیت‌های علمی خود بدان پاییند بود، شک و تردید و سپس، از این طریق، رسیدن به حقیقت و یقین بود. این روش باعث می‌شد که بیرونی همیشه با نوعی نگاه استلالی و انتقادی همراه با شجاعت با مسائل برخورد کند تا سراججام بتواند از حق دفاع کند یا به حقیقت نزدیک شود. پیش‌فرض شک دستوری که از ارکان و پایه‌های اساسی نگرش ابوریحان در بررسی صحت و سقم روایات تاریخی است، تردید در مشهورات و یقینیات برای رسیدن به یقینی بازسازی شده و البته متقن و مدلل است و این همان شک دستوری دکارت است (فروغی، ۱۳۷۲: ۱۷۸). نمونه‌ای دیگر از این رویکرد ابوریحان را می‌توان در اشاره‌ی او به ماههای چینی و برخی دیگر از اقوام مشاهده نمود. «اما ماههای امم دیگر از هند و چنین و بتت و ترک و خزر و حبشه و زنگیان، گرچه نامهای برخی از این مشهور را می‌دانم و لیک می‌بایست فرستی به دست آورم تا بتوانم کاملاً بر آن احاطه کنم زیرا با این طریق که من پیش‌گرفته‌ام سزاوار نیست که شک را با یقین مخلوط‌کنم و مجھول را با معلوم» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۱۰۳). این شیوه‌ی نگرش ابوریحان به پژوهش در حوزه‌های علوم تجربی و تاریخ، مهم‌ترین عامل در اتخاذ روشی است که خود به آن روش اعتدالی می‌گوید. او نه شیفته‌ی اندیشه‌ای است و نه متنفر و گریزان از رأیی و قومی. او خود را متعهد به حقیقت می‌دانست و از این‌رو دچار افراط‌وتغیر نگردید و توانست در نگاه به تاریخ جانب انصاف را نگه دارد ( حاجی بابایی، ۱۳۸۹: ۶۹). با تمام این تفاصیل می‌توان این‌گونه بیان کرد که بیرونی وظیفه‌ی مورخ را تلاش به‌منظور یافتن حقیقت خبر و بررسی صحت و سقم آن با تکیه‌بر معیارهای عقلی می‌دانست. از نظر او بیان یک خبر صرفاً با تکیه‌بر تواتر و یا اسناد درست، نمی‌تواند کاشف حقیقت یا خبر دادن از واقعیت باشد بلکه حقیقت می‌بایست با تجربه تأیید شود (ادکایی، ۱۳۷۴: ۵۱).

### به کارگیری تقویم و گاهشماری در تاریخ‌نگاری ابوریحان بیرونی

حجم گسترهای از پژوهش‌های ابوریحان در حوزه‌ی تاریخ و تاریخ‌نگاری در آثار‌الباقیه و تحقیق مالله‌ند، به مسائل گاهشماری و تقویم اختصاص یافته است. بحث در انواع تقویم‌ها در میان ملل مختلف، چگونگی تعیین سرآغاز سال‌ها، تعداد روزهای سال، تلاش برای مطابقت دادن روزهای سال با تحولات طبیعی از جانب مردم، تطبیق تقویم‌های مختلف باهم، اعیاد گنجانده شده در این تقویم‌ها وغیره بخشی از تلاش ابوریحان در گاهشماری و تقویم نگاری و بهره‌گیری از آن در حوزه‌ی تاریخ‌نگاری است. این رویکرد را می‌توان تطوری در نگارش تاریخ عالم به شمار آورد. درواقع کاربرد تقویم‌ها به منزله‌ی یکی از اشکال ارائه‌ی تاریخ است و وقایع‌نگاران و اخترشناسان همواره از این شیوه بهره برده و مباحث علمی سال‌شماری را از این طریق دنبال نموده‌اند. این شیوه‌ای است که ابوریحان در آن، هم دارای یک نگرش تطبیقی به رویدادهای مختلف در میان تمدن‌های گوناگون است و هم یک تاریخ‌نگاری جهانی را به صورت وقایع‌نگاشتی تدوین نموده است (روزنال، ۱۳۶۴: ۱۶۷). به نظر می‌رسد آشنگی و ابهامی که در تواریخ این دوره وجود داشته است ابوریحان را ترغیب نموده که در این حوزه به مطالعه و تحقیق پیرداد زیرا جدال بر سر تاریخ و تاریخ‌نگاری و نیز وضع تواریخ جدید در اواسط قرن سوم هجری شروع می‌شود (بهروز، ۱۳۷۸: ۱۳). بنا بر آنچه که ابوریحان در مقدمه‌ای آثار‌الباقیه می‌آورد، هدف از گزینش چنین رویکردی در مطالعات تاریخی از جانب او، برطرف نمودن نیاز مخاطبان و جلوگیری از رجوع آن‌ها به منابع غیر شفاف در این حوزه بوده است. «یکی از ادب‌ای از تواریخی که ملل به کار می‌بندند و اختلافاتی که در اصول مبادی آن‌هاست و فروع که شهور و سالیان است و علی که باعث اختلاف شده و سایر اعیاد و ایام مشهور که هر یک از برخی از امم استعمال کنند، از من خواست که این مسائل را به بیان واضحی که قابل فهم باشد برای او شرح دهم تا او را از خواندن کتاب‌های گوناگون و پرسش از یک‌یک اهل این کتب بی‌نیاز کند (بیرونی، ۱۳۶۳: ۲).

از نظر ابوریحان در میان کلیه‌ی ملل و امت‌هایی که در سرزمین‌های مختلف پراکنده‌اند، «هر یک تاریخ مخصوص و مبدأ آن تواریخ از زمانی که در آن رویدادی بزرگ مانند بر تخت نشستن پادشاهان بزرگ، و یا ظهور پیامبران یا دولت‌های ایشان یا یکی از پیشامدهای بزرگ دیگر می‌باشد و اینان به کمک این تواریخ نیازمندی‌های خود را از معاملات و وقت‌شناصی رفع می‌نمایند و البته تاریخ مختص به آن امتی است که آن را وضع کرده است» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۲۴). با چنین نگرشی است که ابوریحان تقویم‌های گوناگون را باهم مقایسه و تطبیق نموده و درباره‌ی هر یک توضیحات مفصلی ارائه می‌دهد.

به عنوان مثال، وی ماههای ایرانیان و تلاش آن‌ها در تطبیق روزهای سال را با ایجاد خمسه‌ی مسترقه شرح می‌دهد و درباره‌ی تقسیم‌بندی زمان‌ها نزد ایرانیان می‌گوید «ایرانیان در آغاز، هفته را نمی‌شناختند و از اهل مغرب و خاصه اهل شام اقتباس نمودند» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۲۰۵-۲۰۶). همچنین نگاه خوارزمیان و سغدیان را به روزهای ماهها و سال‌ها و نحوه‌ی این تقسیم‌بندی شرح می‌دهد و ماههای سغدیان را با ایرانیان تطبیق می‌دهد. دلیل عدم انطباق ماههای سغدیان را با ایرانیان در این می‌داند که «آن‌ها (سغدیان) اندر گاه یا خمسه را به آغاز سال می‌آورند و بنابراین فروردین از روز ششم شروع می‌شود» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۲۰۵-۲۰۶). به همین ترتیب و با دقت نظر خاصی، ابوریحان در تقویم ملت‌های گوناگون تحقیق نموده و با تطبیق آن‌ها با یکدیگر کاستی‌ها و نواقص هر کدام را آشکار نموده است. به نظر می‌رسد که این عطف توجه ابوریحان به الگوهای مبتنی بر تأثیر اجرام سماوی بر نگاه تاریخی در میان هندوان در مورخان دیگری که در عصر غزنوی به نگارش تاریخ اشتغال یافتند مانند ضحاک گردیزی نیز اثر گذاشته باشد. تعاملات و تجربه‌ی زیسته‌ی این مورخ در میان هندوان نمی‌توانست از اکتساب چنین تجربه‌هایی خالی بوده باشد. محتواهای تاریخ گردیزی می‌تواند تا حدودی بر این تأثیرپذیری صحه بگذارد.

### ذکر منابع؛ سنت‌شکنی ابوریحان در تاریخ‌نگاری

به هر اندازه که منابع و مأخذ مورخ در نگارش یک اثر تاریخی بدیع‌تر و قابل اعتمادتر باشد ارزش و اهمیت آن اثر نیز متفاوت است. درواقع میان ارزشمندی یک اثر تاریخی با منابع مورد استناد مورخ ارتباط مستقیمی وجود دارد. به کار بردن روش ارجاع و ذکر منابع از جمله مسائل مهمی است که در تاریخ‌نگاری جدید به شدت موردن توجه است. با شکل‌گیری علوم تحریبی جدید در مغرب زمین و تأثیری که این تحولات بر رشته‌های علوم و از آن میان تاریخ‌نگاری بر جا گذاشت نقد عقلانی روایتهای تاریخی و پیرایش ناراستی‌ها از تاریخ و نیز وفاداری به منبع و معرفی آن همراه با نقد این آثار مواردی بودند که در نگارش آثار تاریخی به آن‌ها توجه شد ( حاجی بابایی، ۱۳۸۹: ۷۰). بیشتر مورخان مسلمان از همان آغاز پیدایش علم تاریخ و استقلال آن از علم حدیث، در ذکر منابعی که مطالب خود را از آن نقل می‌کردند اتفاق داشتند و این تأثیری بود که علم تاریخ از حدیث که قویاً متکی بر سند بود، گرفت. از جمله این مورخان طبری بود که اسمی اشخاصی را که به طور مستقیم از آن‌ها روایت کرده بود و نیز نام مؤلفانی را که از ایشان نقل قول آورده بود ذکر کرد. این هیشم، شعلی، سبکی و سیوطی نیز از جمله‌ی

این مورخان بودند که در ذکر منابع مورداستفاده در نگارش آثار تاریخی حساسیت به خرج می‌دادند (الشابی، ۱۳۵۲: ۱۲۱).

بیرونی از جهت مشخص نمودن منابع مورداستفاده‌ی خود در مطالعات تاریخی، بر همه‌ی این مورخان برتری و تمایز می‌یابد؛ چراکه دقت را در این زمینه به کمال رسانیده است (الشابی، ۱۳۵۲: ۱۲۱). در مورد استنادات بیرونی توضیح بیشتری داده شود. در لابه‌لای نوشه‌های ابوریحان می‌توان به نمونه‌های معتبره‌ای از این تلاش برای ذکر منابع مورداستفاده‌ی خود در جهت استحکام منقولات تاریخی اشاره کرد. امری که از جانب ابوریحان، تلاشی است در جهت رسیدن به حقایق تاریخی از لابه‌لای منابع تاریخی موجود. یکی از نمونه‌های این تلاش مورخ برای دستیابی به موثق‌ترین و قابل استنادترین منابع، ذکر نام مورخان و نیز ارزش و اعتبار روایتهای آن‌ها درباره‌ی تاریخ ساسانیان است که وی ارزش کار آن‌ها را در قیاس با دیگر منابعی که در این حوزه به نگارش درآمده‌اند بیشتر و قابل استنادتر می‌داند. وی، منابعی را که درباره‌ی اعیاد ایرانی عهد ساسانی سخن گفته‌اند نسخه‌های ساختگی، فاسد و غیرقابل اعتماد به شمار می‌آورد و منابع زرتشتی را همچون نوشه‌های زادویه بن شاهویه، خورشید بن زیار اصفهانی و محمد بن بهرام مطیار را بسیار مورد اعتماد و قابل توجه می‌داند. (همان: ۱۱۱).

این مورخ در ادامه‌ی تلاش برای نقل معتبرترین روایات از درون منابع در دسترس، به نقل مطالبی از کتاب حمزه‌ی اصفهانی اشاره می‌کند «گاهی این قسم از تواریخ را که ما ذکر می‌کنیم در کتاب‌های سیر و تواریخ برخلاف آن دیده می‌شود ولی آنچه را که من در این کتاب وارد نمودم نزدیک‌ترین اقوال بود که محل اجماع و اتفاق اصحاب تاریخ است و در کتاب حمزه اصفهانی که نام آن را کتاب "التواریخ تبارالامم من قضی منهم و من عبر" گذاشته، طور دیگری یافتم» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۱۴۴). علاوه بر این، بیرونی پس از مطالعه و تحقیق فراوان و آزمایش راههای گوناگون برای رسیدن به حقیقتی در باب سلسله‌ی اشکانیان، تنها راه درست را مراجعت به کتاب شاهپورگان اثر مانی می‌داند. «در باب این دوره، این تاریخ یعنی طرف متقدم، غلبه‌ی اسکندر بر ایران است و طرف متاخر آن، قیام اردشیر بن بابک است و بیرون آوردن سلطنت از دست اشکانیان که بر ما معلوم است. اما میانه‌ی این دو تاریخ بر ما مجھول نخواهد ماند. اگرچه از روی عقل نمی‌توان مدت پادشاهی هر یک از اشکانیان و دیگر ملوک‌الطوایف و کمیت عدد اشخاصی را که به سلطنت قیام کرد را دانست، می‌بایست آن را در نقل بجوبیم و در نقل هم مشاهده شد که چه اختلافاتی موجود است. بالاین وجود تمام این اقوال را به کتاب می‌گذاریم و ترک می‌کنیم و در تصحیح آن از کتاب مانی که به شاهپورگان معروف است بهره می‌بریم

زیرا این کتاب از میان کتاب‌های ایرانیان پس از قیام اردشیر نوشته شده و مانی از کسانی است که دروغ را حرام می‌داند و به تاریخ ساختن هم نیازی نداشته است» (همان: ۱۶۱-۱۵۹).

### رویکرد فرهنگی در مطالعات تاریخی ابو ریحان بیرونی

تبارشناسی مختصری از مطالعات فرهنگی و بازتاب آن در تاریخ‌نگاری مسلمانان نمایان می‌سازد که توجه به حوزه‌های مختلف اجتماعی و فرهنگی مردم در سرزمین‌های مختلف اولین بار از جانب مورخان بزرگ قرن سوم و در رأس آن‌ها یعقوبی مورد توجه قرار گرفت. به‌تبع یعقوبی، این بار مسعودی بود که ادامه‌دهنده‌ی این مسیر بود و پس از وی با ظهور ابو ریحان بیرونی، نگرش فرهنگی بعد مهمی را در تاریخ‌نگاری مسلمانان به خود اختصاص داد به شکلی که فرهنگ در شاخه‌های مختلف آن در تاریخ‌نگاری این مورخ بازتاب گسترشده‌ای یافت. عدم وجود تعریفی مشخص از فرهنگ و چهارچوب‌های آن در میان مورخانی که به این حوزه توجه داشتند، از نواقص کار آن‌ها در این نگرش بود. البته نمی‌توان به لحاظ عدم ارائه‌ی تعریفی مخصوصی از فرهنگ، بر گذشته‌گان خرده گرفت. آن‌ها دلیلی نمی‌دیده‌اند تا از فرهنگ تعریفی ارائه دهند و آنگاه عناصر آن را بررسی کنند. درواقع تلاش اصلی آن‌ها، صرف اثبات این مسئله می‌شد که مسائل فرهنگی را به عنوان پدیده‌ای قابل مطالعه در نظر گرفت و تحولات آن را تبیین کنند. با این وجود، تصور اغلب آن‌ها از فرهنگ، عبارت بود از نظام فکری‌ای که رفتار و کردار آدمیان را جهت می‌دهد. عنصر اساسی فرهنگ در این دیدگاه، تفکر و اندیشه است؛ از این‌رو آن‌ها تفاوت بین دو جامعه‌ی زنده و در حال مرگ را در میزان پویایی فرهنگ هر یک از این جوامع و میزان فعالیت‌های فرهنگی آن‌ها می‌دانستند (آزاد ارمکی، ۱۳۷۲: ۱۶۳). با وجود اینکه توجه نهایی مورخان مسلمان در نگارش تاریخ، کمتر معطوف به حوزه فرهنگ بوده است، ولی در زمینه مسائل فرهنگی، مباحثی همچون چگونگی پیدایش فرهنگ‌ها، توسعه و تحول فرهنگی و عوامل مؤثر در شکل‌گیری، تحول و انقراض فرهنگ‌ها را می‌توان از موضوعات عمده‌ی مورد توجه و عنایت متفکران مسلمان دانست. فروکش کردن دامنه‌ی فتوحات، برقراری ارتباطات فرهنگی با دیگر اقوام متمند، جذب و نقل آثار علمی و فرهنگی ملل دیگر و نیز ضرورت نیاز مسلمانان به تفسیر و تحلیل میراث عهد پیامبر اسلام (ص) در تأکید بر ایجاد یک جامعه‌ی متعالی و پویا و غیره، همگی از عوامل زمینه‌ساز و مؤثر در توجه مسلمانان به فرهنگ و تمدن ملل دیگر در اقصی نقاط عالم بود (حضرتی، ۱۳۷۸: ۳۰۵-۳۰۶).

فرهنگ در تعریف فوق‌الذکر، اولین بار به صورت گستردۀ در تاریخ‌نگاری یعقوبی بازتاب یافت. سفرها و تحقیقات علمی یعقوبی از مهم‌ترین ایزارهای او برای نگارش تاریخی با رویکرد فرهنگی بود. وغیره. به عنوان مثال در بخش‌هایی که یعقوبی در آن، در باب تاریخ یونانیان و هندیان مطالبی را نوشته است، آنچه برجستگی نمایانی دارد، توجه به تاریخ علم و اندیشه‌ی این مردمان، جایگاه علوم و شاخه‌های مختلف آن از قبیل فلسفه، پزشکی، علم حساب و شمارش، علم افلاک و ستاره‌شناسی، هندسه، کیمیا، معرفت‌دانی و اسرار دانایی آنان و برشمردن آثار عالمان این سرزمین‌ها در شاخه‌ها علوم است (حضرتی، ۱۳۷۸: ۳۱۲-۳۱۴).

روش یعقوبی در پژوهش‌های تاریخی بعدها توسط مسعودی نیز به کار گرفته شد اما به نظر می‌رسد روش ابوریحان در پژوهش‌های تاریخی، شباهت بیشتری به شیوه‌ی تاریخ‌نگاری یعقوبی داشته باشد. توجه به تاریخ اقتصادی، اجتماعی و بررسی اوضاع و احوال جغرافیائی اقالیم، بررسی سنت‌های ملی و مذهبی مردمان دیگر و تطبیق این سنت‌ها باهم در نگرش تاریخی ابوریحان جایگاهی خاص یافت (حضرتی، ۱۳۷۸: ۳۲۲). گروهی بر این عقیده‌اند که فرهنگ در معنای متفاوت و وسیع نسبت به گذشته، برای اولین بار از جانب بیرونی مورد توجه قرار گرفت. «بیرونی توanst ثابت کند که افکار و عقاید و یا فرهنگ ملل هم مانند حوادث و رویدادهای معمول که در تاریخ مورد مشاهده و مطالعه قرار می‌گیرند، می‌تواند مورد مطالعه و مشاهده‌ی محقق قرار بگیرد. همان‌گونه که مورخ با واقعیات قابل مشاهده سروکار دارد، مردم‌شناس نیز با واقعیت‌های قابل مشاهده روبه‌روست که می‌تواند مانند مورخ، به توصیف و تبیین و استنتاج پردازد» (آزاد ارمکی، ۱۳۷۲: ۱۷۵). می‌توان مؤلفه‌های فرهنگی‌ای که در تاریخ‌نگاری ابوریحان مورد توجه قرار گرفته است را در یک دسته‌بندی کلی به چندین شاخه تقسیم نمود.

### اعیاد، جشن‌های ملی و مذهبی در میان اقوام مختلف به مثابه‌ی مقوله‌های فرهنگی

اعیاد ملی، آیین‌ها و مراسم سنتی به عنوان یک عنصر فرهنگی شناخته می‌شوند که به نحوی شکل‌دهنده‌ی هویت تاریخی مردم در طی دوره‌های مختلف تاریخی به شمار می‌روند. اهمیت این عناصر فرهنگی در تاریخ‌نگاری ابوریحان به گونه‌ای است که بخش وسیعی از محتویات آثار وی به نقل گزاره‌هایی در این حوزه اختصاص یافته است. این بخش‌ها به دلیل اشاره‌های ارزشمندی که به تاریخ

اجتماعی و مدنی اقوام مختلف در آن صورت گرفته است دارای ارزش و اعتبار بالایی است (صفا، ۱۳۵۲: ۸۶).

### اعیاد باستانی ایرانیان در تاریخ‌نگاری ابوریحان بیرونی

ابوریحان پس از شرح مختصراً درباره تقسیم‌بندی سال از نگاه ایرانیان، اعیاد و مراسم خاص تقویم آن‌ها را این‌گونه توصیف می‌کند «برخی از این ایام، مربوط به امور دنیوی است و پاره‌ای مربوط به امور دینی. اما امور دینی اعیاد مقدسی است و روزهای بزرگ که پادشاهان و بزرگان دین آن را وضع کرده‌اند موجب شادمانی و فرح به‌وسیله‌ی کسب حمد و ثنا و دوستی و دعای خیر مردم شوند. پادشاهان برای توده‌ی مردم رسومی قراردادند که آنان نیز بتوانند در چنین سوروری شرکت کنند و طاعت و خدمتگزاری خود را نسبت به پادشاهان اظهار کنند و این عیدها یکی از اسبابی است که تنگی روزی فقرا را به یک زندگی مفرح و فراخ مبدل می‌سازد و آرزوهای نیازمندان را بر می‌آورد» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۳۲۴).

از زیباترین و مهم‌ترین جلوه‌های فرهنگی که در تاریخ‌نگاری ابوریحان بیرونی برجسته شده است، اشاره‌ای او به جایگاه عید نوروز در میان ایرانیان است. وی با توصیف جزئیاتی کامل از چگونگی برگزاری این مراسم و فلسفه‌ی وجودی آن تزد ایرانیان درباره عقاید آن‌ها در باب عید نوروز می‌گوید «بنا بر عقیده‌ی ایرانیان، در این روز بود که خداوند جهان را آفرید پس از مدتی که ساکن بودند و آن‌ها را به گردش درآورد و ستارگان را پس از چندی متوقف گردانید و گفته‌اند خداوند عالی سفلی را در این روز آفرید و کیومرث در این روز به شاهی رسید و این روز جشن او بود که به معنای عید اوست» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۳۲۵). در ادامه، خرافات و باورهای عامیانه در تزد ایرانیان را در باب این عید بزرگ نقل می‌کند. «دانندگان نیرنگ‌ها می‌گویند هر کس بامداد نوروز پیش از آنکه سخن بگوید سه مرتبه عسل روایت‌هایی از ایرانیان در باب فلسفه‌ی وجودی نوروزی نیز می‌پردازد «برخی از علمای ایران می‌گویند سبب اینکه این روز را نوروز می‌نامند این است که در ایام تهمورث، صائبه آشکار شدند و چون جمشید به پادشاهی رسید دین را تحریف نمود و این عمل بسیار بزرگ به نظر آمد و آن روز را که روز تاره‌ای بود جمشید، عید گرفت اگرچه پیش از این هم نوروز، بزرگ و معظم بود» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۳۲۷).

علاوه بر نوروز، تعدادی دیگر از جشن‌های معروف ایرانیان نیز از جانب ابوریحان نقل شده و وی به بحث درباره‌ی آن‌ها پرداخته است «اردبیهشتگان». و آن عیدی است از جانب ایرانیان و چون این لفظ بر دو قسم است معنای آن این است که «راستی بهتر است». خردادگان، جشن نیلوفر در خردادماه، عید تیرگان، مردادگان، شهریورگان، عید مهرگان، رام روز یا مهرگان بزرگ، عید آبانگان، آذر عید یا آذر جشن و دیگاه از دیگر جشن‌ها و اعیاد بزرگ ایرانیان است که ابوریحان از آن‌ها نام می‌برد (بیرونی، ۱۳۶۳: ۳۳۳). آنچه در این توصیفات بالهمیت به نظر می‌رسد توجه ابوریحان به منبع و مأخذ خبر است. وی اشاره می‌کند که منبع این اخبار، موبدان و بازماندگان ایرانی‌اند که هنوز در این زمان (قرن پنجم) بر آئین زرتشتی بوده‌اند (بیرونی، ۱۳۶۳: ۳۳۳).

### اعیاد و مراسم مذهبی در میان سایر اقوام صاحب‌شريعت

توجه به تقویم، ماهها، روزها و اعیاد دینی و مذهبی ملت‌های صاحب‌شريعت، بخش دیگری از نگرش ابوریحان به مقولات فرهنگی را به خود اختصاص می‌دهد. وی ماههای تقویم یهود را به ترتیب نام‌برده و اتفاقات خاص و اعیاد مندرج در هر کدام از ماهها را معین می‌کند. در این بخش نیز زمانی که استدلال‌ها و باورهای این اقوام توازن و ارتباطی باعقل پیدا نمی‌کنند ابوریحان در آن‌ها تردید کرده و بدون قضاؤت، دلیل ابراز شک را در آن عقاید لازم می‌داند بدون آنکه دربرتری دادن عقاید خویش بر آن‌ها اصرار ورزد. ابوریحان به خصوص درباره‌ی باورها و عقاید این اقوام صاحب‌شريعت، یا به صورت مستقیم و از طریق گفت‌وگو با مردمان پیرو این آئین‌ها در صدد کسب اخبار برآمده و یا اینکه منابعی را که مربوط به آن‌هاست و از جانب خود آن‌ها به نگارش درآمده را مطالعه نموده و به عنوان منبع خبر خویش قرار داده است. به عنوان مثال، آنچه که از برخی عقاید یهود صحبت می‌کند گفت‌وگوی خود را با یعقوب بن موسی تفرضی در گرگان ذکر می‌کند (بیرونی، ۱۳۶۳: ۴۴۳-۴۲۷). ابوریحان در ضمن بیان اعیاد یهود و نصاراً بعضًا اشاره‌هایی به اقلیت‌های مذهبی در سرزمین خراسان کهن دارد که در نوع خود بی‌نظیر است. «از جمله اعیاد نصارای ایرانی یکی جشن گل است در خوارزم. روز چهارم ایار، همین جشن گل به روش جدیدی در خراسان، روز پانزدهم ایار به پا می‌شود» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۲۰۷-۲۰۶).

### دین و عقاید دینی به مثابه یک مؤلفه فرهنگی در تاریخ‌نگاری ابوریحان

در میان مؤلفه‌ها و مفاهیمی که ذیل مفهوم فرهنگ می‌توان در باب آن‌ها سخن گفت و آن را یکی از مهم‌ترین عناصر فرهنگی در میان اقوام گوناگون در طی قرون و اعصار به شمار آورد می‌توان از مفهوم دین در گستره‌ی وسیع آن که شامل عقاید، مذاهب متعدد درونی هر دین و مراسم اعتقادی و آیینی و غیره نام برد. بازتاب عقاید دینی و مذهبی مختلف در میان اقوام و تلاش برای داشتن نگرشی توصیفی به آن‌ها و نیز تطبیق این آراء و عقاید مختلف و متعدد باهم دیگر به‌منظور دریافتی روشن‌تر از شباهت‌ها و تفاوت‌های میان آن‌ها از ویژگی‌های تاریخ‌نگاری ابوریحان به شمار می‌رود. در این حوزه، گاهی اطلاعاتی که بیرونی جمع‌آوری کرده است، از منابعی بوده که اینک از دست‌رفته‌اند و آنچه در آثار او باقی‌مانده در درجه‌ی اول اهمیت قرار دارد. مانند مطالبی که از شاپورگان مانی نقل می‌کند. غالباً مطالبی که ابوریحان درباره‌ی ادیان رایج در زمان خود، مانند ادیان یهود، مسیحیت، زرتشتی و بودائی آورده، بی‌نظیر است. نگرشی که وی نسبت به این ادیان دارد و نیز مقایسه‌ها و تطبیقی که در این نگرش مد نظر بیرونی است برای مطالعه در تاریخ تطبیقی ادیان بسیار ارزشمند است. اشاره‌ی ابوریحان به پیامبران دروغین در میان اقوام گوناگون در طول تاریخ مانند اشاره‌ی وی به بوزاسف که پس از پادشاهی طهمورث مدعی پیامبری بوده، یا ظهور مانی و مزدک و همچنین ظهور دسته‌ای از این پیامبران دروغین پس از رحلت پیامبر، از نمونه‌ای این موارد است. (مینوی، ۱۳۵۲: ۱۸۷).

### ابوریحان و دین زرتشتی

در بخشی از رویکرد فرهنگی ابوریحان نسبت به ادیان و مذاهب و نیز اتخاذ نگرشی تاریخی نسبت به این حوزه، وی به خوبی به تحلیل جنبه‌هایی از دین زرتشتی می‌پردازد و در پاره‌ای از آموزه‌های دینی و باورهای معتقدان به این دین، با دیده‌ی تردید می‌نگرد «زرتشت فرزند سفیدتومان ظهور کرد و او از مردم آذری‌ایران بود. عقیده‌ی زرتشیان این است که زرتشت از سقف ایوانی در بلخ، هنگام نیمروز، از آسمان به زمین فرود آمد و سقف بر او شکافت و بر گشتابس که در خواب نیمروز بود وارد شد و او را به کیش خود و به ایمان به خداوند و تسبیح و تقدیس او و به کفر نسبت به پرستش و اطاعت شیطان و نیز به فرمان برداری از پادشاهان و اصلاح طبیعت و نکاح انساب دعوت نمود» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۳۰۰-۳۰۸). ابوریحان پس از ذکر نقل قول‌های متفاوت درباره‌ی محل تولد زرتشت، با تطبیق

آن‌ها و سنجش صحت‌وسمم این نقل‌قول‌ها، به این نتیجه می‌رسد که «زرتشت آذربایجانی بود» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۳۰۸-۳۰۰).

در ادامه، ابوریحان در اعتقاد برخی ایرانیان مبنی بر احیای دین زرتشتی پس از سقوط ساسانیان انتقاد را وارد داشته و اینکه چرا دوره‌ی پادشاهان آل بویه بهترین زمان در جهت احیای آئین زرتشتی پس از ساسانیان برگزیده شده را مورد تردید می‌داند «نمی‌دانم چرا دولت دیلم را برگزیدند باانکه دلالت انتقال ممر به مثلثه‌ی آتش، بر دولت عباسیان که دولت خراسانی و شرقی است ظاهرتر است و به علاوه چه بنی عباس و چه آل بویه از تجدید دولت ایرانیان و از اعاده‌ی دین ایشان بسیار دور بودند» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۳۰۸). ادیان ایرانیان باستان از منظری دیگر نیز از جانب ابوریحان موربدرسی و پژوهش قرارگرفته است. و آن اینکه، ابوریحان با نگاهی تاریخی، عقاید و باورهای ایرانیان شرقی قبل از ظهور زرتشت، با مردمان هند تطبیق داده و مشترک می‌داند. «از اموری که موجب دوری ما از هندوان است آن است که فرقه‌ی مشهور به شمنان با شدت عداوتی که با برهمایان دارند از امم دیگر به هندوان نزدیکترند و به سابق ایام، خراسان و فارس و عراق و موصل تا حوالی شام بر آئین آنان بوده‌اند تا به آنگاه که ستاره‌ی زرتشت از آذربایجان درخشید و او به بلخ، مردم را به آئین مجوس بخواند و گستاسب دعوت او را ارج نهاد و پور او اسفندیار، آن آئین را به قهر و صلح در بلاد خاور و باختر پیدا کند، از چین تا روم آتشکده‌ها افکند و بدین طریق شمنان جلای وطن کردند و به خارج بلخ شدند و مجوس تا حال به ارض هند مانده‌اند و این آغاز جدایی ما بود از سوی خراسان تا ظهور اسلام و سقوط دولت فارس» (بیرونی، ۱۳۶۲: ۱۱۱).

### ابوریحان بیرونی و دین مانوی

مطالعه در باب آراء و اندیشه‌های مانی بخشی دیگر از نگرش تاریخی و هویتی ابوریحان به تاریخ ادیان و مذاهب را به خود اختصاص می‌دهد. در اینجا نیز مانند دیگر بخش‌های تاریخ‌نگاری بیرونی، هیچ‌گونه تعصب و یا رد و قبول این اندیشه مدنظر وی نیست بلکه تلاشی است از جانب ابوریحان به منظور شناختی بهتر و شفاف‌تر از این دین و پیامبر آن. بنا بر اشاره‌ی خود ابوریحان در کتاب فهرست، وی آثار مانی از جمله آثاری هم چون فرقیطیا و سفرالجباره، کنزالحیا، صبح اليقین، التأسیس الانجیل، شاپورگان و غیره را که همگی در قرن دوم و سوم هجری به عربی نقل شده بود را خوانده و اختصاراتی از آن‌ها ترتیب داده بود (بیرونی، ۱۳۷۱: ۶۷). اگرچه ابوریحان از منظر یک فرد مسلمان یک

سری عقاید مانوی را مردود شمرده، با این وجود از اشارات متعدد وی در مالله‌ند و آثار‌الباقیه به عقاید مانی و یا به اخذ اطلاعات از آثار او، می‌توان حدس زد که بیرونی تأثیری از این اندیشه گرفته باشد (صفا، ۱۳۵۲: ۱۶۵-۱۶۷). ابویحان شایق بوده که مانی را تحت هر شرایطی بشناسد و بداند که این مرد کیست و چه گفته است که اندیشمندی مانند رازی کیش او را پذیرفته و علاوه بر این، پیش از وی نیز بسیاری از متفکران پیرو مانی بوده‌اند؛ تا اینکه سرانجام به کتب وی دسترسی پیدا کرده و در مسائل تاریخی استفاده‌ی فراوانی از این آثار نموده است (بیرونی، ۱۳۶۳: مقدمه). از جمله‌ی این آثار، می‌توان به کتاب شاپورگان اشاره کرد. این، اولین کتابی است که پس از قیام اردشیر نوشته شده و به شاپور اول تقدیم گشته است. بیرونی به تولد مانی در بابل، تاریخ نزول وحی بر او و نیز فاصله میان اسکندر و اردشیر که بنا به گفته‌ی مانی ۵۳۷ سال است توجه نموده است (محمدآبادی، ۱۳۸۴: ۲۶۷-۲۶۶). ابویحان تلاش کرده است تا برخی از القاب و سنت‌ها را که به مانی منصوب شده است، رد کند و حقیقت آن را تا آنجا که در توان دارد بازگو نماید. وی در بیان نمونه‌ای از این اتهامات وارد به مانی، می‌گوید «نقل شده است که هر یک از مانویان خادمی امرد و خوش رو دارند اما تا آنجا که من از کتب مانی دریافته‌ام به چنین موردی برخورد نکرده‌ام و حتی سیرت مانی با این عقیده مخالف است» (بیرونی، ۱۳۶۳: ۳۰۹-۳۰۸).

### مردم‌شناسی و قوم‌نگاری به‌مثابه یک مؤلفه فرهنگی در تاریخ‌نگاری ابویحان

#### بیرونی

اگرچه کتاب تحقیق مالله‌ند به نسبت برخی از آثار تاریخی ابویحان مانند آثار‌الباقیه از نگرش تاریخی کمتری برخوردار است اما جنبه‌ی فرهنگی این اثر، محتوای آن را از دیگر آثار ابویحان متمایز می‌کند. نگرشی دقیق و علمی به ابعاد مختلف فرهنگی – اجتماعی جامعه‌ی هند باعث شده که در پاره‌ای موارد رویکرد فرهنگی وی در این اثر جنبه‌ی تاریخی به خود بگیرد. در این اثر مباحثی از قبیل عقاید مردم، علوم و معارف دین، عقاید دینی، زبان و الفاظ و رابطه‌ی آن‌ها با معانی گوناگون جادو و بت پرستی، علل جدایی ملت‌ها، آداب و سنت، قوانین و سنن ازدواج و جغرافیای طبیعی اقوام و ملل دیده می‌شود و مقایسه‌ی این موارد با نمونه‌های مشابه در فرهنگ‌های دیگر، رویکرد تطبیقی ابویحان را در حوزه‌ی فرهنگ نمایان‌تر می‌سازد (بیرونی، ۱۳۶۲: ۹-۱۵). بیرونی در بخشی دیگر از این اثر، سبب جدایی و عدم تفاهم فرهنگ هندیان را با دیگر فرهنگ‌ها در عواملی می‌داند که مختص به خود

هنديان است. از جمله‌ی اين عوامل ميابنت زبانی، ميابنت دينی، تباین در آداب و رسوم و نيز خودبزرگ‌بینی هندیان را برمی‌شمارد (بيرونی، ۱۳۶۲: ۴۶۹-۴۷۱) نگرش دقیق و علمی ابوریحان به ابعاد مختلف فرهنگی- اجتماعی جامعه‌ی هند باعث شده که در پاره‌ای موارد رویکرد فرهنگی وی در اين اثر جنبه‌ی تاریخی به خود بگیرد. در اين اثر مباحثی از قبیل عقاید مردم، علوم و معارف دین، عقاید دینی، زبان و الفاظ و رابطه‌ی آن‌ها با معانی گوناگون، جادو و بتپرستی، علل جدائی ملت‌ها، آداب و سنت، قوانین و سنت ازدواج و جغرافیای طبیعی اقوام و ملل دیده می‌شود و مقایسه‌ی این موارد با نمونه‌های مشابه در فرهنگ‌های ديگر، رویکرد تطبیقی ابوریحان را در حوزه‌ی فرهنگ نمایان‌تر می‌سازد. (بيرونی، ۱۳۶۲: ۹-۱۵)

وي در اکثر مواقع، عقاید علمی و دینی هندوان را با نظرات دانشمندان و حکماء یونان و نیز گاه با اقوال و افکار صوفیان و علماء مسلمان مقایسه و تطبیق نموده و همانندی‌های میان آن‌ها را آشکار می‌سازد. ابوریحان با این نگرش، شناخت پدیده‌های فرهنگی و دریافت مفاهیم دینی و فلسفی را آسان‌تر می‌گردد. بيرونی در اين میان، خود به عنوان نقادی بزرگ و با استقلال نظر، در موضوعات مورد بحث وارد شده و درباره‌ی ارزش و اعتبار آن‌ها بحث می‌کند» (يادنامه‌ی بيرونی، ۱۳۵۳: ۱۳۰). اين نگرش بيرونی، هنگامی بسیار ارزشمند و مفید خواهد بود که دانسته شود در همین زمان، گرایش‌های مذهبی متنوع و فرقه‌های مختلف کلامی در حال تبلیغ اندیشه‌ها و برداشت‌های خود از دین بوده و به شدت در پی تحطیه نمودن و نفی ديگر عقاید برآمده‌اند. اگرچه برخی متكلمان مسلمان، که مذهب براهمه را يکسر باطل و مردود می‌شمردند و رأی در بتپرست بودن و مهدورالدم بودن هندوان می‌دادند اما ابوریحان در همین فضای برهمنان و دانشمندان هندو را احترام می‌نمود و آن‌ها را در شمار موحدان می‌آورد. در نظر بيرونی، نمایندگان راستین دیانت هندوئی، کلیمان و برهمنان و خواص مردم هند هستند که چون مسلمانان، خدای یگانه را می‌پرستند و عوام آن مردم که بتپرستی می‌کنند و در قید محسوسات‌اند و کارشان از روی جهالت (بيرونی، ۱۳۶۲: ۱۳). ابوریحان تلاش می‌کند با شمردن نقاط مشترک میان اعتقادات مسلمانان با عوام هند، خوانندگان کتاب خویش را از داوری نادرست درباره‌ی هندوان باز دارد و به تلویح و تصريح يادآور شود که از اين منظر نمی‌توان اعتقادات و باورهای ايرانيان را بر اعتقادات هندوان ارجحیت نهاد و در اين باورهای هندیان با دیده‌ی تخفیف نگریست. (مينوی، ۱۳۵۲: ۲۶۴). تطبیق جایگاه دانش و اندیشه میان یونانیان و هندیان، نتایج جالب توجهی را از جانب ابوریحان به همراه داشته است. وي جهل و آگاهی‌های اندک هندوان را با یونانیان قبل از ظهور نصرانیت برابر نهاده و ریشه‌های هر دو را در يك زمینه می‌يابد. «يونانیان نیز به ايام جاهليت، بعضی

قبل از ظهر نصرانیت، چون هندوان بودند به عقیدت، خواص آنان نزدیک به خصوصیات اینان در نظر، و عوام آنان چون عوام اینان در بتپرستی، و از این رو از سخن این دو بر یکدیگر استشهداد کنم نزدیکی و یگانگی را و نه به قصد تصحیح. از آن رو که هر چه که جز حق است باطل است و کفر و از رهگذر انحراف از حق، ملتی است واحد» (بیرونی، ۱۳۶۲: ۱۴/۲). ابوریحان در ادامه فلسفه را اسباب نجات یونانیان از جهل می‌داند و رستگاری آن‌ها را بدین دلیل عنوان می‌کند «آن جماعت (فلسفه) اصول خواص را (نه عوام) منقح گردانند زیرا که غایت قصوای خواص پیروی از بحث است و نظر و آرزوی برتر عوام تھور است و لجاجت اگر از خوف و وحشت آزاد باشد. دلیل بر این داستان سقراط است که با بتپرستی قوم خویش نبردید و از نامیدن ستاره‌گان به خدایی دوری گزید (بیرونی، ۱۳۶۳: ۱۴/۲). بیرونی در این مقایسه، تداوم جهل را در میان هندوان به سبب عدم رشد فلسفه، به سان یونانیان می‌داند «هندوان را امثال آنان نبود که تا دانش‌ها مهذب گردانند از خرافات عوام، و اکثر آنچه که من از آن‌ها ایراد خواهم نمود (هندوان) محض حکایت خواهد بود بی هر انتقادی الا اینکه ضرورتی باشد ظاهر» (بیرونی، ۱۳۶۲: ۱۴/۲). این جنبه از تاریخ‌نگاری بیرونی با مطالعات نوین در حوزه‌ی تاریخ‌نگاری به خصوص با آراء ویکو قابل تطبیق است. ویکو نشان می‌دهد که مطالعه‌ی زبان‌شناسی چگونه می‌تواند به سیر تاریخی پرتو بیفکند. (کالینگوود، ۱۳۸۵: ۹۳-۹۴) علم ریشه‌شناسی می‌تواند نشان دهد که یک قوم هنگامی که زبانش پا به حیات می‌گذاشت به چه نحو زندگی می‌کرد. هدف مورخ بازسازی حیات ذهنی و اندیشه‌های مردمی است که مطالعه‌شان می‌کند. خزانه‌ی کلمات آنان نشان دهنده‌ی خزانه‌ی اندیشه‌ی آن‌ها می‌باشد. ویکو هم چنین اسطوره‌ها را نیز بهمنظور رسیدن به درکی مناسب از جامعه‌ی مورد مطالعه مورخ ضروری می‌دانست. اموری که در مطالعه جامعه‌ی هند از جانب ابوریحان، مدنظر است.

### نتیجه

با نگاهی به روش پژوهش در مطالعات تاریخی ابوریحان بیرونی، چنین به نظر آمد که مؤلفه‌های تأثیرگذاری که در نگارش تاریخ از جانب ابوریحان مدنظر قرار گرفته است تمایز دهنده روش و دیدگاه او در مطالعات تاریخی نسبت به دیگر مورخان مسلمان بوده است. تلاش برای بهره‌گیری از منابع موقّع تاریخی، مشاهده‌ی مستقیم پدیده‌های اجتماعی، تطبیق و برهم نهادن آرا و عقاید و فرهنگ‌های مختلف با یکدیگر، حقیقت‌جویی و حقیقت‌گوئی، و غیره از جمله مهم‌ترین عناصر موردووجه ابوریحان در

مطالعات تاریخی بوده است. فرهنگ نیز که در شاخه‌های مختلف آن تا اواسط قرن چهارم جایگاه مشخصی در تاریخ‌نگاری مسلمانان به خود اختصاص نداده بود، در این دوره با ظهور مورخان نامداری همچون یعقوبی و مسعودی، این حوزه از زندگی اجتماعی مردم در سرزمین‌های دیگر مورد بررسی و مشاهده‌ی مستقیم مورخان اسلامی قرار گرفت. تاریخ‌نگاری ابوریحان بیرونی نیز به دلیل مطالعات و مسافرت‌های وی جنبه‌ی فرهنگی عمیقی به خود گرفت به شکلی که عمیق‌ترین مطالعات در باب فرهنگ هندیان و نیز ایرانیان و اقوام صاحب کتاب از جانب وی صورت گرفت. تسلط کامل ابوریحان بر گاهشماری و ترسیم جداول تقویمی دقیق، وی را در پژوهش‌های تاریخی یاری رساند تا به لحاظ علمی بودن روش پژوهش، روش وی سرآمد کار سایر مورخان مسلمان قرار بگیرد. بدین ترتیب فرهنگ در شاخه‌های مختلف و متعدد آن از جمله عقاید، باورها، آداب و رسوم، اعياد ملی و مذهبی، زبان و غیره در نگرش تاریخی ابوریحان برجسته شد و تاریخ‌نگاری وی را مبدل به تاریخی با ماهیت فرهنگ کرد.

## منابع

- آزاد ارمکی، تقی (۱۳۷۴): اندیشه‌ی اجتماعی متفکران مسلمان (از فارابی تا ابن خلدون)، سروش، تهران.
- اذکائی، پرویز (۱۳۷۴): ابوریحان بیرونی (افکار و آراء)، تهران، طرح نو.
- حضرتی، حسن (۱۳۸۲): دانش تاریخ و تاریخ‌نگاری اسلامی، بوستان کتاب، قم.
- صفا، ذبیح الله (۱۳۵۲): احوال و آثار بیرونی، انتشارات اداره کل نگارش وزارت فرهنگ و هنر، تهران.
- بهروز، ذبیح الله (۱۳۷۸): تقویم و تاریخ در ایران، ج سوم، نشر چشم، تهران.
- بیرونی، ابوریحان (۱۳۶۳): الآثار الباقیة، ترجمه اکبر دانسرشت، نشر امیرکبیر، تهران.
- بیرونی، ابوریحان (۱۳۶۲): تحقیق مالله‌نده، ج ۱، ترجمه منوچهر صدوqi سهی، موسسه اطلاعات و تحقیقات فرهنگی، تهران.
- بیرونی، ابوریحان (۱۳۷۱): فهرست کتب رازی، ترجمه مهدی محقق، انتشارات دانشگاه تهران.
- شایی، علی (۱۳۵۳): زندگینامه بیرونی، مترجم پرویز اذکائی، انتشارات وزارت فرهنگ و هنر، تهران
- حاجی بابایی، مجید، تاریخ نگاری ابوریحان بیرونی با تکیه بر آثار الباقیه، مجله کتاب ماه تاریخ و جغرافیا، شماره ۲۲، صص ۹۵-۷۲.
- روزنیل، فراتس (۱۳۶۵): تاریخ تاریخ‌نگاری در اسلام، ترجمه اسدالله آزاد، انتشارات آستان قدس رضوی، چاپ دوم، مشهد.
- فروغی، محمدعلی (۱۳۷۲): سیر حکمت در اروپا، ج ۱، زوار، تهران.
- مینوی، مجتبی (۱۳۵۲): بررسی هائی درباره زندگی ابوریحان بیرونی به مناسبت هزاره ولادت او، انتشارات خرمی، تهران.
- محمودآبادی، سید اصغر (۱۳۸۴): امپراتوری ساسانی در گزارش‌های تاریخی اسلامی و غربی، نشر افسر، اصفهان.
- موسوی بجنوردی، کاظم (۱۳۷۲): دایره المعارف بزرگ اسلامی، ج ۶، انتشارات مرکز دایره المعارف، تهران.
- گالینگوود، رابین جرج (۱۳۸۵): مفهوم کلی تاریخ، ترجمه علی اکبر مهدیان، نشر اختن، تهران.